

DECISIÓN DE EJECUCIÓN DE LA COMISIÓN**de 30 de octubre de 2014****por la que se confirman o modifican las emisiones medias específicas de CO₂ y los objetivos de emisiones específicas de los fabricantes de turismos, en relación con el año natural 2013, en aplicación del Reglamento (CE) n° 443/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo***[notificada con el número C(2014) 7877]***(Los textos en lenguas alemana, francesa, inglesa, italiana, neerlandesa y sueca son los únicos auténticos)**

(2014/770/UE)

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (CE) n° 443/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de abril de 2009, por el que se establecen normas de comportamiento en materia de emisiones de los turismos nuevos como parte del enfoque integrado de la Comunidad para reducir las emisiones de CO₂ de los vehículos ligeros ⁽¹⁾, y, en particular, su artículo 8, apartado 5, párrafo segundo, y su artículo 10, apartado 1,

Considerando lo siguiente:

- (1) El artículo 8, apartado 5, del Reglamento (CE) n° 443/2009 obliga a la Comisión a confirmar, cada año, las emisiones medias específicas de CO₂ y el objetivo de emisiones específicas de cada fabricante de turismos de la Unión y de cada agrupación de fabricantes constituida de conformidad con el artículo 7, apartado 1, de dicho Reglamento. Sobre la base de esa confirmación, la Comisión debe determinar si los fabricantes y las agrupaciones han cumplido los requisitos del artículo 4 del citado Reglamento.
- (2) Según lo dispuesto en el artículo 4 del Reglamento (CE) n° 443/2009, las emisiones medias específicas de los fabricantes para 2013 se calculan de acuerdo con el párrafo segundo de dicho artículo y tienen en cuenta el 75 % de los vehículos nuevos del fabricante matriculados ese año.
- (3) Los datos detallados que deben utilizarse para calcular las emisiones medias específicas y los objetivos de emisiones específicas son los indicados en la parte A, punto 1, y en la parte C del anexo II del Reglamento (CE) n° 443/2009 y se basan en las matriculaciones de turismos nuevos de los Estados miembros durante el año natural anterior.
- (4) El 28 de febrero de 2014, todos los Estados miembros (excepto Croacia) comunicaron a la Comisión los datos correspondientes a 2013 de conformidad con el artículo 8, apartado 2, del Reglamento (CE) n° 443/2009. En los casos en que, tras la verificación de los datos por la Comisión, se comprobó que faltaban algunos datos o eran manifiestamente incorrectos, esta se puso en contacto con los Estados miembros considerados y, con la aprobación de estos, adaptó o completó los datos en consecuencia. En los casos en que no pudo alcanzarse un acuerdo con el Estado miembro, no se adaptaron los datos provisionales correspondientes.
- (5) El 30 de abril de 2014, la Comisión publicó los datos provisionales y notificó a ochenta y cuatro fabricantes los cálculos provisionales de sus emisiones medias específicas de CO₂ en 2013 y sus objetivos de emisiones específicas de conformidad con el artículo 8, apartado 4, del Reglamento (CE) n° 443/2009. Se solicitó a los fabricantes que comprobaran esos datos y que notificaran a la Comisión cualquier error en un plazo de tres meses a partir de la recepción de la notificación, de acuerdo con el artículo 8, apartado 5, párrafo primero, de dicho Reglamento, y con el artículo 9, apartado 3, del Reglamento (UE) n° 1014/2010 de la Comisión ⁽²⁾. Cinco fabricantes aceptaron los datos preliminares sin aportar correcciones, mientras que otros cuarenta y dos notificaron errores en el plazo establecido.
- (6) Los datos y los cálculos provisionales de las emisiones específicas y de los objetivos de emisiones medias específicas de los treinta y siete fabricantes restantes que no notificaron errores en los conjuntos de datos ni respondieron de ningún otro modo deben confirmarse sin adaptaciones.

⁽¹⁾ DO L 140 de 5.6.2009, p. 1.

⁽²⁾ Reglamento (UE) n° 1014/2010 de la Comisión, de 10 de noviembre de 2010, sobre el seguimiento y la presentación de datos relativos a la matriculación de los turismos nuevos de conformidad con el Reglamento (CE) n° 443/2009 del Parlamento Europeo y del Consejo (DO L 293 de 11.11.2010, p. 15).

- (7) La Comisión verificó las correcciones notificadas por los fabricantes y las respectivas justificaciones, y el conjunto de datos se adoptó convenientemente.
- (8) Debe tenerse en cuenta que los fabricantes no pueden comprobar o corregir las series de datos en las que faltan parámetros de identificación tales como el código correspondiente al tipo, variante o versión, o el número de homologación o en las que esos parámetros son incorrectos. Por consiguiente, conviene aplicar un margen de error a las emisiones de CO₂ y a los valores de masa que figuran en esas series de datos.
- (9) El margen de error debe calcularse como la diferencia entre las distancias respecto al objetivo de emisiones específicas, expresada como el objetivo de emisiones medias restado de las emisiones medias específicas calculadas incluyendo y excluyendo las matriculaciones que los fabricantes no pueden verificar. Con independencia de que la diferencia sea positiva o negativa, el margen de error siempre debe mejorar la posición del fabricante respecto a su objetivo de emisiones específicas.
- (10) De conformidad con el artículo 10, apartado 2, del Reglamento (CE) n° 443/2009, debe considerarse que un fabricante cumple con su objetivo de emisiones específicas según contempla el artículo 4 de dicho Reglamento, cuando las emisiones medias indicadas en la presente Decisión sean inferiores al objetivo de emisiones específicas, expresado esto como una distancia negativa al objetivo. En caso de que las emisiones medias superen el objetivo de emisiones específicas, deberá imponerse el pago de una prima por exceso de emisiones de conformidad con el artículo 9 del Reglamento (CE) n° 443/2009, a menos que el fabricante afectado se acoja a una exención del cumplimiento de ese objetivo de conformidad con el artículo 2, apartado 4, o el artículo 11 de dicho Reglamento o sea miembro de una agrupación con arreglo a su artículo 7, y dicha agrupación cumpla con su objetivo de emisiones específicas. Sobre esta base, cabe considerar que dos fabricantes superan sus objetivos de emisiones específicas para 2013.
- (11) Deben confirmarse en consecuencia las emisiones medias específicas de CO₂ de los turismos nuevos matriculados en 2013, los objetivos de emisiones específicas y la diferencia entre ambos valores.

HA ADOPTADO LA PRESENTE DECISIÓN:

Artículo 1

En el anexo de la presente Decisión se indican los valores correspondientes al comportamiento registrado por los fabricantes, confirmados o modificados respecto a cada fabricante o agrupación de fabricantes de turismos en relación con el año natural 2013, de acuerdo con el artículo 8, apartado 5, del Reglamento (CE) n° 443/2009.

En ese anexo también se especifican los valores a que se refiere el artículo 10, apartado 1, letras a) a e), del Reglamento (CE) n° 443/2009 respecto a cada fabricante o agrupación de fabricantes de turismos en relación con el año natural 2013, con la excepción contemplada en el artículo 2, apartado 4, de dicho Reglamento para los fabricantes afectados.

Artículo 2

Los destinatarios de la presente Decisión serán los fabricantes y las agrupaciones constituidas de conformidad con el artículo 7 del Reglamento (CE) n° 443/2009 que figuran a continuación:

- | | |
|--|--|
| 1) Alpina Burkard Bovensiepen GmbH & Co.,KG
Alpenstraße 35 — 37
86807 Buchloe
Alemania | 4) Audi Hungaria Motor Kft.
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania |
| 2) Aston Martin Lagonda Ltd.
Gaydon Engineering Centre
Banbury Road
Gaydon Warwickshire CV35 0DB
Reino Unido | 5) Automobiles Citroën
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay
Cedex
Francia |
| 3) Audi AG
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania | 6) Automobiles Peugeot
Route de Gizy
78943 Vélizy-Villacoublay
Cedex
Francia |

- 7) AVTOVAZ JSC
Representado en la UE por:
LADA France S.A.S.
13, Route Nationale 10
78310 Coignières
Francia
- 8) Bentley Motors Ltd.
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania
- 9) Bayerische Motoren Werke AG
Petuelring 130
80788 München
Alemania
- 10) BMW M GmbH
Petuelring 130
80788 München
Alemania
- 11) Bugatti Automobiles S.A.S.
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania
- 12) Caterham Cars Ltd.
2 Kennet Road Dartford
Kent DA1 4QN
Reino Unido
- 13) CECOMP S.p.A.
Via Ronchi 10
10040 La Loggia
Turin
Italia
- 14) Chevrolet Italia S.p.A.
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Alemania
- 15) Chrysler Group LLC
Representado en la UE por:
Chrysler Management Austria GmbH
Bundesstraße 83
8071 Dörfra bei Graz
Austria
- 16) CNG-Technic GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Alemania
- 17) Automobile Dacia SA
Guyancourt
1 avenue du Golf
78288 Technocentre Cedex
Francia
- 18) Daihatsu Motor Co Ltd.
Avenue du Bourget 60
Bourgetlaan 60
1140 Bruxelles
Bélgica
- 19) Daimler AG
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Alemania
- 20) Donkervoort Automobielen BV
Pascallaan 96
8218 NJ
Lelystad
Países Bajos
- 21) DR Motor Company S.p.A.
S.S. 85, Venafrana km 37,500
86070 Macchia d'Isernia
Italia
- 22) Ferrari S.p.A.
Via Emilia Est 1163
41122 Modena
Italia
- 23) Fiat Group Automobiles S.p.A.
c.so Settembrini 40
Gate 8 Building 5 Room A8N
10135 Torino
Italia
- 24) Fisker Automotive and Technology Group LLC
Fisker Automotive GmbH
Daimlerstrasse 11a
85748 Garching
Alemania
- 25) Ford Motor Company
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Alemania
- 26) Ford Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry-Ford-Straße 1
50735 Köln
Alemania

- 27) Fuji Heavy Industries Ltd.
Representado en la UE por:
Subaru Europe NV/SA
Leuvensesteenweg 555 B/8
1930 Zaventem
Bélgica
- 28) General Motors Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Alemania
- 29) GM Korea Company
Adam Opel AG
Bahnhofsplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Alemania
- 30) Great Wall Motor Company Ltd
Representado en la UE por:
International Motors Ltd.
I.M. House South Drive
Coleshill B46 1DF
Reino Unido
- 31) Honda Automobile (China) Co., Ltd.
Representado en la UE por:
Honda Motor Europe Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Reino Unido
- 32) Honda Motor Co., Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Reino Unido
- 33) Honda Turkiye A.S.
Representado en la UE por:
Honda Motor Europe Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Reino Unido
- 34) Honda of the UK Manufacturing Ltd.
470 London Road
Slough Berkshire
SL3 8QY
Reino Unido
- 35) Hyundai Motor Company
Representado en la UE por:
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Alemania
- 36) Hyundai Motor Manufacturing Czech S.r.o.
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Alemania
- 37) Hyundai Motor India Ltd.
Representado en la UE por:
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Alemania
- 38) Hyundai Assan Otomotiv Sanayi Ve Ticaret A.S.
Representado en la UE por:
Hyundai Motor Europe GmbH
Kaiserleipromenade 5
63067 Offenbach
Alemania
- 39) Jaguar Land Rover Ltd.
Abbey Road
Whitley
Coventry CV3 4LF
Reino Unido
- 40) Jiangling Motor Holding Co Ltd.
Representado en la UE por:
LWMC Europe BV
Berenbroek 3
5707 DB Helmond
Países Bajos
- 41) KIA Motors Corporation
Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Alemania
- 42) KIA Motors Slovakia S.r.o.
Kia Motors Europe GmbH
Theodor-Heuss-Allee 11
60486 Frankfurt am Main
Alemania
- 43) KTM-Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstrasse 3
5230 Mattighofen
Austria

- 44) LADA Automobile GmbH
Erlengrund 7-11
21614 Buxtehude
Alemania
- 45) LADA France S.A.S.
13, Route Nationale 10
78310 Coignières
Francia
- 46) Automobili Lamborghini S.p.A.
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania
- 47) Lotus Cars Ltd.
Hethel Norwich
Norfolk NR14 8EZ
Reino Unido
- 48) Magyar Suzuki Corporation Ltd.
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Alemania
- 49) Mahindra & Mahindra Ltd.
Representado en la UE por:
Mahindra Europe S.r.l.
Via Cancelliera 35
00040 Ariccia (Roma)
Italia
- 50) Maruti Suzuki India Ltd.
Representado en la UE por:
Suzuki International Europe GmbH
Legal Department Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Alemania
- 51) Maserati S.p.A.
Viale Ciro Menotti 322
41122 Modena
Italia
- 52) Mazda Motor Corporation
Mazda Motor Europe GmbH
European R&D Centre
Hiroshimastr 1
61440 Oberursel/Ts
Alemania
- 53) McLaren Automotive Ltd.
Chertsey Road
Woking
Surrey GU21 4YH
Reino Unido
- 54) Mercedes-AMG GmbH
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229 HPC F 403
70327 Stuttgart
Alemania
- 55) MG Motor UK Ltd.
International HQ
Q Gate
Low Hill Lane
Birmingham B31 2BQ
Reino Unido
- 56) Mía Electric S.A.S.
45, rue des Pierrières
BP 60324
79143 Cerizay Cedex
Francia
- 57) Mitsubishi Motors Corporation MMC
Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Países Bajos
- 58) Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Países Bajos
- 59) Mitsubishi Motors Thailand Co., Ltd. MMTh
Representado en la UE por:
Mitsubishi Motors Europe B.V. MME
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Países Bajos
- 60) Morgan Motor Co.,Ltd.
Pickersleigh Road Malvern Link
Worcestershire
WR14 2LL
Reino Unido
- 61) Nissan International SA
Renault Nissan Representation Office
Avenue des Arts 40
1040 Bruxelles
Bélgica
- 62) Adam Opel AG
Bahnhofspatz 1IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Alemania

- 63) PERODUA Manufacturing
Representado en la UE por:
KESMAN Ltd.
Suite 7 Queensgate House 18 Cookham Road
Maidenhead, Berkshire SL6 8BD
Reino Unido
- 64) Dr. Ing. h.c.F. Porsche AG
Porscheplatz 1
70435 Stuttgart
Alemania
- 65) Perusahaan Otomobil Nasional Sdn Bhd.
Representado en la UE por:
Proton Cars UK Ltd.
1-3 Crowley Way
Avonmouth Bristol, BS11 9YR
Reino Unido
- 66) Qoros Automotive Co., Ltd.
Martiusstrasse 5
80802 München
Alemania
- 67) Quattro GmbH
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania
- 68) Radical Motorsport Ltd.
24 Ivatt Way
Business Park Westwood Peterborough PE3 7PG
Reino Unido
- 69) Renault S.A.S.
Technocentre
1 avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francia
- 70) Renault Trucks
99 Route de Lyon TER L10 0 01
69802 Saint Priest Cedex
Francia
- 71) Rolls-Royce Motor Cars Ltd.
Petuelring 130
80788 München
Alemania
- 72) Seat S.A.
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania
- 73) Secma S.A.S.
Rue Denfert Rochereau
59580 Aniche
Francia
- 74) Skoda Auto A.S.
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania
- 75) Ssangyong Motor Company
Representado en la UE por:
SsangYong European Parts Center B.V.
IABC 5253/5254
4B14RD Breda
Países Bajos
- 76) Suzuki Motor Corporation
Representado en la UE por:
Suzuki International Europe GmbH
Legal Department
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Alemania
- 77) Tata Motors Ltd.
Representado en la UE por:
Tata Motors European Technical Centre Plc.
2nd Floor International Automotive Research
Centre
University of Warwick
Coventry
CV4 7AL
Reino Unido
- 78) Tazzari GL S.p.A.
VIA Selice Provinciale 42/E
40026 Imola
Bologna
Italia
- 79) Tesla Motors Ltd.
Representado en la UE por:
Tesla Motors NL
7-9 Atlasstraat
5047 RG Tilburg
Países Bajos
- 80) Toyota Motor Europe NV/SA
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
Bélgica
- 81) Véhicules Electriques Pininfarina Bolloré S.A.S.
31-32, Quai De Dion Bouton
92800 Puteaux
Francia

- 82) Volkswagen AG
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania
- 83) Volvo Car Corporation
VAK building
Assar Gabrielssons väg
405 31 Göteborg
Suecia
- 84) Wiesmann GmbH
An der Lehmkuhle 87
48249 Dülmen
Alemania
- 85) Agrupación: BMW Group BMW
Petuelring 130
80788 Munich
Alemania
- 86) Agrupación: Daimler AG
Mercedesstr 137/1
Zimmer 229
70546 Stuttgart
Alemania
- 87) Agrupación: Fiat Group Automobiles S.p.A.
Corso Settembrini 40
Gate 8 Building 5 Room A8N
10135 Torino
Italia
- 88) Agrupación: Ford-Werke GmbH
Niehl Plant, building Imbert 479
Henry Ford Strasse 1
50725 Köln
Alemania
- 89) Agrupación: General Motors
Bahnhofplatz 1 IPC 39-12
65423 Rüsselsheim
Alemania
- 90) Agrupación: Honda Motor Europe Ltd.
470 London Road Slough
Berkshire SL3 8QY
Reino Unido
- 91) Agrupación: Mitsubishi Motors
Mitsubishi Avenue 21
6121 SH Born
Países Bajos
- 92) Pool Renault
Technocentre
1 Avenue du Golf
78288 Guyancourt Cedex
Francia
- 93) Suzuki Pool
Suzuki Allee 7
64625 Bensheim
Alemania
- 94) Agrupación: Tata Motors Ltd., Jaguar Cars Ltd., Land Rover
Abbey Road
Whitley
Coventry CV3 4LF
Reino Unido
- 95) Agrupación: Toyota -Daihatsu Group
Avenue du Bourget 60
1140 Bruxelles
Bélgica
- 96) Agrupación: VW Group PC
Berliner Ring 2
38436 Wolfsburg
Alemania

La presente Decisión se publicará en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

Hecho en Bruselas, el 30 de octubre de 2014.

Por la Comisión
Connie HEDEGAARD
Miembro de la Comisión

ANEXO

Cuadro 1

Valores correspondientes al comportamiento registrado por los fabricantes, confirmados de acuerdo con el artículo 10 del Reglamento (CE) nº 443/2009

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nombre del fabricante	Agrupaciones y excepciones	Número de matriculaciones	Emissiones medias de CO ₂ (75 %) corregidas	Objetivo de emisiones específicas	Distancia al objetivo	Distancia al objetivo ajustada	Masa media	Emissiones medias de CO ₂ (100 %)
ALPINA BURKARD BOVEN-SIEPEN GMBH E CO KG	DMD	444	169,820				1 876,43	183,032
ASTON MARTIN LAGONDA LTD	D	1 579	313,688	318,000	- 4,312	- 4,312	1 813,29	326,017
AUDI AG	P12	650 919	121,881	138,319	- 16,438	- 16,438	1 554,03	133,277
AUDI HUNGARIA MOTOR KFT	P12	7 132	141,911	133,391	8,520	8,520	1 446,20	150,909
AUTOMOBILES CITROEN		587 504	106,856	129,275	- 22,419	- 22,419	1 356,14	116,461
AUTOMOBILES PEUGEOT		723 633	105,652	128,934	- 23,282	- 23,282	1 348,68	115,040
AVTOVAZ JSC	D	1 295	215,429	201,000	14,429	14,429	1 277,78	217,830
BENTLEY MOTORS LTD	P12	1 952	288,711	181,440	107,271	107,151	2497,60	308,795
BAYERISCHE MOTOREN WERKE AG	P1	758 080	123,541	138,592	- 15,051	- 15,179	1 560,00	133,866
BMW M GMBH	P1	4 307	239,855	153,566	86,289	85,498	1 887,67	253,097
BUGATTI AUTOMOBILES SAS	P12	11	539,000	161,670	377,330	377,330	2 065,00	544,182
CATERHAM CARS LIMITED	DMD	85	162,714				662,06	171,776
CECOMP S,P,A,		566	0,000	123,282	- 123,282	- 123,282	1 225,00	0,000
CHEVROLET ITALIA SPA	P5	746	112,021	119,423	- 7,402	- 7,402	1 140,56	117,095
CHRYSLER GROUP LLC	P3	46 131	183,732	161,282	22,450	22,398	2 056,51	194,511
CNG-TECHNIK GMBH	P4	85	19,235	137,855	- 118,620	- 118,620	1 543,89	64,165
AUTOMOBILE DACIA SA	P8	289 149	119,365	122,143	- 2,778	- 2,779	1 200,08	126,644
DAIHATSU MOTOR CO LTD	P11	487	148,923	124,189	24,734	24,734	1 244,85	156,561
DAIMLER AG	P2	661 318	119,834	139,386	- 19,552	- 19,570	1 577,38	136,551

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nombre del fabricante	Agrupaciones y excepciones	Número de matriculaciones	Emissiones medias de CO ₂ (75 %) corregidas	Objetivo de emisiones específicas	Distancia al objetivo	Distancia al objetivo ajustada	Masa media	Emissiones medias de CO ₂ (100 %)
DONKERVOORT AUTOMOBIELEN BV	DMD	8	178,000				865,00	178,000
DR MOTOR COMPANY SRL	DMD	424	125,075				1 202,23	134,627
FERRARI SPA	D	2 049	304,561	303,000	1,561	1,561	1 722,29	323,199
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	646 554	110,620	119,633	- 9,013	- 9,026	1 145,15	116,263
FISKER AUTOMOTIVE INC		90	47,650	181,778	- 134,128	- 134,128	2 505,00	49,867
FORD MOTOR COMPANY	P4	2	194,000	164,526	29,474	29,474	2 127,50	194,000
FORD-WERKE GMBH	P4	891 562	111,513	128,620	- 17,107	- 17,109	1 341,80	121,603
FUJI HEAVY INDUSTRIES LTD	ND	26 962	151,086	164,616	- 13,530	- 13,530	1 564,99	159,492
GENERAL MOTORS COMPANY	P5	2 301	82,392	149,866	- 67,474	- 67,474	1 806,71	194,112
GM KOREA COMPANY	P5	135 377	124,192	131,530	- 7,338	- 7,338	1 405,47	135,875
GREAT WALL MOTOR COMPANY LIMITED	DMD	448	164,583				1 180,63	165,531
HONDA AUTOMOBILE CHINA CO LTD	P6	14 183	124,104	119,617	4,487	4,487	1 144,79	125,345
HONDA MOTOR CO LTD	P6	61 983	122,335	130,626	- 8,291	- 8,291	1 385,70	133,795
HONDA TURKIYE AS	P6	1 743	154,271	126,797	27,474	27,474	1 301,92	155,089
HONDA OF THE UK MANUFACTURING LTD	P6	53 052	134,040	137,886	- 3,846	- 3,846	1 544,57	145,122
HYUNDAI MOTOR COMPANY		44 551	134,693	143,242	- 8,549	- 8,549	1 661,77	146,184
HYUNDAI MOTOR MANUFACTURING CZECH SRO		220 348	130,549	132,489	- 1,940	- 1,940	1 426,46	138,081
HYUNDAI MOTOR INDIA LTD		72 184	108,201	114,154	- 5,953	- 5,953	1 025,25	111,015
HYUNDAI ASSAN OTOMOTIV SANAYI VE		62 241	110,201	117,953	- 7,752	- 7,752	1 108,38	112,343
JAGUAR LAND ROVER LIMITED	P10/ND	131 530	164,623	178,025	- 13,402	- 13,402	2 049,30	181,647

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nombre del fabricante	Agrupaciones y excepciones	Número de matriculaciones	Emissiones medias de CO ₂ (75 %) corregidas	Objetivo de emisiones específicas	Distancia al objetivo	Distancia al objetivo ajustada	Masa media	Emissiones medias de CO ₂ (100 %)
JIANGLING MOTOR HOLDING CO LTD	DMD	23	140,000				1 378,48	143,652
KIA MOTORS CORPORATION		285 334	117,620	127,633	- 10,013	- 10,013	1 320,21	127,981
KIA MOTORS SLOVAKIA SRO		53 230	131,814	132,382	- 0,568	- 0,568	1 424,13	140,012
KTM-SPORTMOTORCYCLE AG	DMD	31	187,652				896,77	189,290
LADA AUTOMOBILE GMBH	DMD	386	225,000				1 285,00	225,000
LADA FRANCE	P8	13	179,000	129,452	49,548	49,548	1 360,00	179,000
AUTOMOBILI LAMBORGHINI SPA	P12	404	340,558	144,718	195,840	195,840	1 694,06	349,171
LOTUS CARS LIMITED	D	491	197,899	280,000	- 82,101	- 82,101	1 228,42	207,505
MAGYAR SUZUKI CORPORATION LTD	P9/ND	98 295	118,793	123,114	- 4,321	- 4,321	1 151,00	125,554
MAHINDRA & MAHINDRA LTD	DMD	231	181,017				1 917,84	182,987
MARUTI SUZUKI INDIA LTD	P9/ND	26 564	98,182	123,114	- 24,932	- 24,933	932,05	99,438
MASERATI SPA	P3	1 356	266,367	158,264	108,103	105,464	1 990,46	289,532
MAZDA MOTOR CORPORATION	ND	133 180	126,281	129,426	- 3,145	- 3,145	1 421,75	134,115
MCLAREN AUTOMOTIVE LIMITED	D	185	275,920	285,000	- 9,080	- 9,080	1 542,06	276,703
MERCEDES-AMG GMBH	P2	1 930	177,115	147,147	29,968	28,048	1 747,20	212,777
MG MOTOR UK LIMITED	D	488	147,645	151,600	- 3,955	- 3,955	1 437,34	154,408
MIA ELECTRIC SAS		257	0,000	108,278	- 108,278	- 108,278	896,68	0,000
MITSUBISHI MOTORS CORPORATION MMC	P7	54 367	89,125	140,783	- 51,658	- 51,658	1 607,95	128,371
MITSUBISHI MOTORS EUROPE BV MME	P7	6 648	118,295	121,228	- 2,933	- 2,933	1 180,06	126,313
MITSUBISHI MOTORS THAILAND CO LTD MMTH	P7	9 816	93,898	110,407	- 16,509	- 16,509	943,26	97,292

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nombre del fabricante	Agrupaciones y excepciones	Número de matriculaciones	Emissiones medias de CO ₂ (75 %) corregidas	Objetivo de emisiones específicas	Distancia al objetivo	Distancia al objetivo ajustada	Masa media	Emissiones medias de CO ₂ (100 %)
MORGAN MOTOR CO LTD	DMD	426	168,746				1 104,34	189,455
NISSAN INTERNATIONAL SA		411 671	115,711	131,240	- 15,529	- 15,529	1 399,14	130,854
ADAM OPEL AG	P5	804 072	122,121	133,249	- 11,128	- 11,128	1 443,09	132,096
PERODUA MANUFACTURING SDN BHD	DMD	200	137,000				1 011,84	138,180
DR ING HCF PORSCHE AG	P12	41 854	190,087	150,634	39,453	39,453	1 823,52	200,960
PERUSAHAAN OTOMOBIL NASIONAL SDN BHD	D	3	157,000	181,000	- 24,000	- 24,000	1 380,00	158,333
QOROS AUTOMOTIVE CO LTD	DMD	12	146,000				1 485,00	146,000
QUATTRO GMBH	P12	4 282	234,695	153,137	81,558	81,558	1 878,27	247,434
RADICAL MOTOSPORT LTD	DMD	4	229,000				850,00	229,000
RENAULT SAS	P8	793 038	96,384	124,965	- 28,581	- 28,583	1 261,83	109,981
RENAULT TRUCKS	DMD	18	193,000				2 130,56	199,056
ROLLS-ROYCE MOTOR CARS LTD	P1	420	324,203	181,767	142,436	141,929	2 504,75	330,490
SEAT SA	P12	280 310	111,316	123,574	- 12,258	- 12,361	1 231,39	118,771
SECMA SAS	DMD	39	131,000				658,00	131,000
SKODA AUTO AS	P12	480 729	115,924	125,226	- 9,302	- 9,332	1 267,54	124,653
SSANGYONG MOTOR COMPANY	D	4 937	171,485	180,000	- 8,515	- 8,515	1 856,76	182,062
SUZUKI MOTOR CORPORATION	P9/ND	21 742	158,668	123,114	35,554	35,501	1 337,48	166,586
TATA MOTORS LIMITED	P10/ND	883	130,428	178,025	- 47,597	- 47,597	1 339,85	140,574
TAZZARI GL SPA	DMD	2	0,000				735,00	0,000
TESLA MOTORS LTD		1 671	0,000	166,426	- 166,426	- 166,426	2 169,07	0,000
TOYOTA MOTOR EUROPE NV SA	P11	512 761	102,194	127,386	- 25,192	- 25,724	1 314,81	116,431

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nombre del fabricante	Agrupaciones y excepciones	Número de matriculaciones	Emissiones medias de CO ₂ (75 %) corregidas	Objetivo de emisiones específicas	Distancia al objetivo	Distancia al objetivo ajustada	Masa media	Emissiones medias de CO ₂ (100 %)
VEHICULES ELECTRIQUES PININFARINA-BOLLORE SAS		72	0,000	123,282	- 123,282	- 123,282	1 225,00	0,000
VOLKSWAGEN AG	P12	1 486 188	115,735	130,442	- 14,707	- 14,827	1 381,67	127,279
VOLVO CAR CORPORATION		203 065	107,012	145,012	- 38,000	- 38,000	1 700,48	130,764
WIESMANN GMBH	DMD	37	281,815				1 440,81	286,459

Cuadro 2

Valores correspondientes al comportamiento registrado por las agrupaciones de fabricantes, confirmados de acuerdo con el artículo 10 del Reglamento (CE) nº 443/2009

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nombre de la agrupación	Agrupación	Número de matriculaciones	Emissiones medias de CO ₂ (75 %) corregidas	Objetivo de emisiones específicas	Distancia al objetivo	Distancia al objetivo ajustada	Masa media	Emissiones medias de CO ₂ (100 %)
BMW GROUP	P1	762 807	123,685	138,700	- 15,015	- 15,141	1 562,37	134,648
DAIMLER AG	P2	663 248	119,873	139,409	- 19,536	- 19,555	1 577,88	136,773
FIAT GROUP AUTOMOBILES SPA	P3	694 041	111,31	122,477	- 11,167	- 11,197	1 207,38	121,803
FORD-WERKE GMBH	P4	891 649	111,492	128,621	- 17,129	- 17,130	1 341,82	121,598
GENERAL MOTORS	P5	942 497	121,937	133,032	- 11,095	- 11,095	1 438,34	132,778
HONDA MOTOR EUROPE LTD	P6	130 961	126,154	132,324	- 6,170	- 6,170	1 422,85	137,752
MITSUBISHI MOTORS	P7	70 831	89,973	134,738	- 44,765	- 44,765	1 475,67	123,871
POOL RENAULT	P8	1 082 200	101,787	124,211	- 22,424	- 22,426	1 245,33	114,434
SUZUKI POOL	P9/ND	146 601	115,69	123,114	- 7,424	- 7,435	1 138,98	126,907
TATA MOTORS, JAGUAR CARS, LAND ROVER	P10/ND	132 413	164,303	178,025	- 13,722	- 13,722	2 044,57	181,373

A	B	C	D	E	F	G	H	I
Nombre de la agrupación	Agrupación	Número de matriculaciones	Emissiones medias de CO ₂ (75 %) corregidas	Objetivo de emisiones específicas	Distancia al objetivo	Distancia al objetivo ajustada	Masa media	Emissiones medias de CO ₂ (100 %)
TOYOTA-DAIHATSU GROUP	P11	513 248	102,214	127,384	- 25,170	- 25,703	1 314,75	116,469
VW GROUP PC	P12	2 953 781	116,868	131,039	- 14,171	- 14,254	1 394,74	128,793

Notas explicativas de los cuadros 1 y 2

Columna A:

Cuadro 1: «Nombre del fabricante» se refiere al nombre del fabricante comunicado a la Comisión por el fabricante considerado o, en caso de que tal comunicación no haya tenido lugar, al nombre registrado por la autoridad registradora del Estado miembro.

Cuadro 2: «Nombre de la agrupación» es el nombre de la agrupación declarado por el gestor de la agrupación.

Columna B:

«D» significa que se ha concedido una excepción a un pequeño fabricante, de acuerdo con el artículo 11, apartado 3, del Reglamento (CE) n° 443/2009, con efectos a partir de 2013.

«ND» significa que se ha concedido una excepción a un fabricante especializado, de acuerdo con el artículo 11, apartado 4, del Reglamento (CE) n° 443/2009, con efectos a partir de 2013.

«DMD» significa que se aplica una excepción *de minimis*, es decir, los fabricantes responsables, junto con todas sus empresas vinculadas, de menos de 1 000 vehículos nuevos matriculados en 2013 no tienen que cumplir un objetivo de emisiones específicas.

«P» significa que el fabricante es miembro de una agrupación (incluida en el cuadro 2) constituida de acuerdo con el artículo 7 del Reglamento (CE) n° 443/2009, y el contrato de agrupación es válido para el año natural 2013.

Columna C:

«Número de matriculaciones» se refiere al número total de vehículos nuevos matriculados en los Estados miembros en un año natural, excluyendo las matriculaciones que guardan relación con las series de datos en las que no figuran los valores de masa y/o de CO₂, así como con las series de datos que el fabricante no reconoce. El número de matriculaciones comunicadas por los Estados miembros no puede modificarse de ninguna otra manera.

Columna D:

«Emissiones medias de CO₂ (75 %) corregidas» se refiere a las emisiones medias específicas de CO₂, calculadas sobre la base del 75 % de los vehículos con menos emisiones del parque del fabricante, de acuerdo con el artículo 4, párrafo segundo, segundo guion, del Reglamento (CE) n° 443/2009 y con el punto 4 de la Comunicación COM(2010) 657 final de la Comisión. En su caso, las emisiones medias específicas se han adaptado para adecuarse a las correcciones comunicadas a la Comisión por el fabricante considerado. Las series de datos utilizadas para el cálculo incluyen las que contienen un valor válido de emisiones de CO₂ y de masa.

Columna E:

«Objetivo de emisiones específicas» se refiere al objetivo de emisiones calculado sobre la base de la masa media de todos los vehículos atribuidos a un fabricante, aplicando la fórmula establecida en el anexo I del Reglamento (CE) n° 443/2009.

Columna F:

«Distancia al objetivo» se refiere a la diferencia entre las emisiones medias específicas indicadas en la columna D y el objetivo de emisiones específicas de la columna E. Si el valor de la columna F es positivo, las emisiones medias específicas son superiores al objetivo de emisiones específicas.

Columna G:

Si los datos indicados en la «distancia al objetivo adaptada» de esta columna son diferentes de los de la columna F, significa que los valores de esta columna han sido adaptados para considerar un margen de error. El margen de error solo es aplicable si el fabricante ha notificado a la Comisión el código de error B con respecto a alguna serie de datos, tal como establece el artículo 9, apartado 3, del Reglamento (UE) n° 1014/2010. El margen de error se calcula mediante la siguiente fórmula:

Error = valor absoluto de [(AC1 – TG1) – (AC2 – TG2)]

AC1 = emisiones medias específicas de CO₂, con inclusión de los vehículos no identificables (según se indica en la columna D);

TG1 = objetivo de emisiones específicas, con inclusión de los vehículos no identificables (según se indica en la columna E);

AC2 = emisiones medias de CO₂, con exclusión de los vehículos no identificables;

TG2 = objetivo de emisiones específicas, con exclusión de los vehículos no identificables.

Columna I:

«Emisiones medias de CO₂ (100 %)» se refiere a las emisiones medias específicas de CO₂, calculadas sobre la base del 100 % de los vehículos atribuidos al fabricante. En su caso, las emisiones medias específicas se han adaptado para adecuarse a las correcciones comunicadas a la Comisión por el fabricante considerado. Las series de datos utilizadas para el cálculo incluyen las que contienen un valor válido de emisiones de CO₂ y de masa, pero no tienen en cuenta los supercréditos a los que hace referencia el artículo 5 del Reglamento (CE) n° 443/2009.
